

Journal de route et rapport d'activité de l'Agronome-adjoint LÉLOUP A. pendant le mois de janvier 1956.

Motifs des déplacements: Contrôles sous-chefferies et bangars vivres. Aménagement centres administratifs, piquetage pépinières forestiers, enquête Rwerere. Transport bagages: auto.

| Dates: | Itinéraires         | Travaux accomplis                       | Kms. | Porteurs. |        |                   |
|--------|---------------------|-----------------------------------------|------|-----------|--------|-------------------|
|        |                     |                                         |      | Kms.      | Nombre | Sal.: Total payé. |
| 1      | Ruhengeri           | Jour férié.                             |      |           |        |                   |
| au     | Ruhengeri           | Trav. bureau. Prévisions                |      |           |        |                   |
| 6      |                     | budgetaires, compte re-                 |      |           |        |                   |
|        |                     | bois. Dess. monit. Agri.                |      |           |        |                   |
|        |                     | Cotation monit. Agri.                   |      |           |        |                   |
| 7      | Ruhengeri-Murgwa,   | Contrôle comptabilité et                | 28   |           |        |                   |
|        | et retour           | contrôle pêcheurs.                      |      |           |        |                   |
| 8      | Dimanche            |                                         |      |           |        |                   |
| 9      | Ruhengeri-Cyuve     | Etape, trav. rapports fin               | 5    |           |        |                   |
|        |                     | du mois                                 |      |           |        |                   |
| 10     | Cyuve-Murgwa        | Etape, trav. pêcheurie pr.              | 19   |           |        |                   |
|        |                     | installation eau courant                |      |           |        |                   |
|        |                     | et finissage hang. s'èchage             |      |           |        |                   |
| 11     | Murgwa-Remera-      | Repartition gesarol pour                | 21   |           |        |                   |
|        | Gasaki et retour    | le secteur. En route avec               |      |           |        |                   |
|        |                     | monit. bois. pr. emplas. pépin.         |      |           |        |                   |
| 12     | Murgwa-Remera et    | Tests antestias en s/cheff. Kmu         | 11   | 8         | 7,-    | 56,-              |
|        | retour              | Kanakintama, visite de Mr.:             |      |           |        |                   |
|        |                     | le Directeur OCING.                     |      |           |        |                   |
| 13     | Murgwa-Busayo et    | Tests antestias en s/cheff.             | 23   |           |        |                   |
|        | retour.             | Kalisa et Gasaki. Désin-                |      |           |        |                   |
|        |                     | sect. café chez Kanakinta-              |      |           |        |                   |
|        |                     | me. Piquet. pépin. pr. cult.            |      |           |        |                   |
|        |                     | fruitières à Murgwa et                  |      |           |        |                   |
|        |                     | reb. Kiruri-Kigande.                    |      |           |        |                   |
| 14     | Murgwa-Bwaza et re- | Tests antestias s/cheff.                | 13   | 9         | 7,-    | 63,-              |
|        | tour.               | Zimulinda, désins. café chez            |      |           |        |                   |
|        |                     | Busako, trav. pêcheurie.                |      |           |        |                   |
| 15     | Dimanche            |                                         |      |           |        |                   |
| 16     | Murgwa-Ruhengeri-   | Etape, par ordre de Mr. 1 <sup>er</sup> | 43   |           |        |                   |
|        | Rutovu              | A.T. pr. décoration florale             |      |           |        |                   |
|        |                     | du gîte et centre admin.                |      |           |        |                   |
| 17     | Gatovu-Murubuturo   | Pour visite étang sus-chef:             | 10   |           |        |                   |
|        | et retour           | Maremara. Trav. au centre               |      |           |        |                   |
|        |                     | admin. pr. décoration florale           |      |           |        |                   |
| 18     | Gatovu-Nyagisozi-   | Etape, contrôle de la s/                | 24   | 11        | 8      | 7,-               |
|        | Busogo              | cheff. Kanyamahura, contrôle            |      |           |        |                   |
|        |                     | hangar vivres Jaba, reb.                |      |           |        |                   |
|        |                     | routièrs de Jaba et Rutovu              |      |           |        |                   |
|        |                     | Aménagem. parcelle hang. vivr.          |      |           |        |                   |
| 19     | Busogo-Gatovu-Jaba  | Plant. fleurs au gîte et han-Camion     |      |           |        |                   |
|        | et retour           | gar vivr. Gatovu, Hangar vi-            |      |           |        |                   |
|        |                     | vres Jaba.                              |      |           |        |                   |



|       |                      |                                |          |   |            |      |
|-------|----------------------|--------------------------------|----------|---|------------|------|
| 20    | Busogo et environs   | Contrôle sous-chef.            | 13       | 9 | 7,—        | 63,— |
|       |                      | Gasasira, aménagem.            |          |   |            |      |
|       |                      | parc. gîte Busogo              |          |   |            |      |
| 21    | Busogo-Mukingo-Ru-   | Contrôle s/chef Gasa-          | 15       |   |            |      |
|       | hengeri              | sira. Inspect. étang           |          |   |            |      |
|       |                      | Mukingo et étangs en           |          |   |            |      |
|       |                      | construction, étape ret.       |          |   |            |      |
| 22    | Ruhengeri-Murgwa     | Dimanche                       | 14       |   |            |      |
| 23    | Murgwa-Kagogo-Butaro | Etape vers Buberuka            | 63       |   |            |      |
|       |                      | pr. enq. INEAC Rwerere         |          |   |            |      |
| 24    | Butaro-Ruhanga       | Enq. pour INEAC Rwerere: voit. | 21       | 9 | 10,—       | 90,— |
|       | Ruhanga-Rwerere-Ru-  | répartition des terres: ATA    |          |   |            |      |
|       | hanga-Butaro         | aux indigènes.                 |          |   |            |      |
| 25    | Butaro-Kirambo-Kao-  | Contrôle hangars vivres        | 73       |   |            |      |
|       | na-Kifurgwe-Remera   | Kirambo-Butaro, trav.          |          |   |            |      |
|       |                      | à la pêche                     |          |   |            |      |
| 26    | Murgwa sur lac Luhon | Contrôle des pêcheurs          | pir.     | 6 | 10,—       | 60,— |
|       | do                   | et filets pêche                |          |   |            |      |
| 27    | Murgwa-Kiruri-Kiga-  | Piquetage reboisement          | 12       | 9 | 7,—        | 63,— |
|       | rama, et retour      | Kiruri, pep. reb. Kigarama     |          |   |            |      |
| 28    | Murgwa-Ruhengeri-    | tape retour, préparation       | 24       |   |            |      |
|       | Muko-Ruhengeri       | pr. vidage étang.              |          |   |            |      |
| 29    | Dimanche             |                                |          |   |            |      |
| 30    | Ruhengeri-Muko, ret. | Vidage étang n° 2 6            | 10       |   |            |      |
|       |                      | Mise en charge lac.            |          |   |            |      |
| 31    | Ruhengeri-Muko, ret. | vidage étang n° 1              | 10       |   |            |      |
|       |                      | mise en étang n° 6             |          |   |            |      |
| Total |                      |                                | 382 Kms. |   | 451,— frs. |      |

Nombre de jours de déplacement valant pour l'indemnité: 20  
 " " " " " ne " pas " " 3  
 " " " passés au chef lieu 8  
 31

Ruhengeri, le 4 février 1956  
 l'Agro nome-adjoint LÉLOUP A.

Approuvé quant à l'opportunité  
 des déplacements.

l'Administrateur de territoire, en val.

A. d'ARIAN,

A. T. A.

Vu pour approbation, vérification et  
 imputation à Art. 62/02 R. O. 56  
 et inscription à la fiche Mod. 1/1.

RUHENGRI, le

Le Sous-Gestionnaire des Crédits.

Journal de route et rapport d'activité de l'Agronome-adjoint L'ÉLOUP A. pendant le mois de janvier 1956.

Motifs des déplacements: Contrôles sous-chefferies et hangars vivres. Aménagement centres administratifs, piquetage pépinières forestières, enquête Ewerere.

Transport bagages: auto.

| Dates: | Itinéraires :       | Travaux accomplis :                       | Kms. :   | Porteurs. |         |                   |
|--------|---------------------|-------------------------------------------|----------|-----------|---------|-------------------|
|        |                     |                                           |          | Kms.:     | Nombre: | Sal.: Total payé. |
| I :    | Rubengeri           | : Jour férié.                             | :        | :         | :       | :                 |
| au :   | Rubengeri           | : Trav. bureau. Prévisions                | :        | :         | :       | :                 |
| 6 :    |                     | : budgétaires, compte re-                 | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : bois. Dess. monit. Agri.                | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : Citation monit. Agri.                   | :        | :         | :       | :                 |
| 7 :    | Rubengeri-Murgwa,   | : Contrôle comptabilité et                | 28 :     | :         | :       | :                 |
| :      | et retour           | : contrôle pêcheurs.                      | :        | :         | :       | :                 |
| 8 :    | Dimanche            | :                                         | :        | :         | :       | :                 |
| 9 :    | Rubengeri-Cyuvye    | : Etape, trav. rapports fin               | 5 :      | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : du mois                                 | :        | :         | :       | :                 |
| 10 :   | Cyuvye-Murgwa       | : Etape, trav. v. pêcheur pr.             | 19 :     | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : installation eau courant :              | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : et finissage hang. s'achage             | :        | :         | :       | :                 |
| 11 :   | Murgwa-Nemera-      | : Répartition gesarel pour                | 21 :     | :         | :       | :                 |
| :      | Gasaki et retour    | : le secteur. En route avec               | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : monit. bois. pr. emplac. pépin.         | :        | :         | :       | :                 |
| 12 :   | Murgwa-Nemera et    | : Tests antestias en s/cheff. Kan         | 11 :     | 3 :       | 7,-     | 56,-              |
| :      | retour              | : Kanakintama, visite de Mr. :            | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : le Directeur OCIMU.                     | :        | :         | :       | :                 |
| 13 :   | Murgwa-Busayo et    | : Tests antestias en s/cheff.             | 23 :     | :         | :       | :                 |
| :      | retour.             | : Kalisa et Gasaki. Désin-                | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : sect. café chez Kanakinta-              | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : ma. Piquet. pépin. pr. cult. :          | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : fruitières à Murgwa et                  | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : reb. Kiruri-Kigande.                    | :        | :         | :       | :                 |
| 14 :   | Murgwa-Bwaza et re- | : Tests antestias s/cheff.                | 13 :     | 9 :       | 7,-     | 63,-              |
| :      | tour.               | : Zimulinda, désins. café chez            | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : Busake, trav. pêcheur.                  | :        | :         | :       | :                 |
| 15 :   | Dimanche            | :                                         | :        | :         | :       | :                 |
| 16 :   | Murgwa-Rubengeri-   | : Etape, par ordre de Mr. 1 <sup>er</sup> | 43 :     | :         | :       | :                 |
| :      | Rutovu              | : A.T. pr. décoration florale             | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : du gîte et centre admin. :              | :        | :         | :       | :                 |
| 17 :   | Gatovu-Mburubuturo  | : Pour visite étang ses-chef:             | 10 :     | :         | :       | :                 |
| :      | et retour           | : Karemara. Trav. au centre :             | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : admin. pr. décoration florale           | :        | :         | :       | :                 |
| 18 :   | Gatovu-Nyagisozi-   | : Etape, contrôle de la s/ :              | 24 :     | 11 :      | 8 :     | 7,-               |
| :      | Busogo              | : cheff. Kanyamuhura, contrôle            | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : hangar vivres Jaba, reb. :              | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : routiers de Jaba et Rutovu              | :        | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : Aménagem. parcelle hang. vivr.          | :        | :         | :       | :                 |
| 19 :   | Busogo-Gatovu-Jaba  | : Plant. fleurs au gîte et han-           | Camion   | :         | :       | :                 |
| :      | et retour           | : ger vivr. Gatovu, Hamar vi-             | : C.A.C. | :         | :       | :                 |
| :      |                     | : vres Jaba.                              | :        | :         | :       | :                 |

|       |                      |                              |          |   |            |      |
|-------|----------------------|------------------------------|----------|---|------------|------|
| 20    | Busogo et environs   | Controle sous-cheff.         | 13       | 9 | 7,-        | 63,- |
|       |                      | Gasasira, aménagem.          |          |   |            |      |
|       |                      | parc.gîte Busogo             |          |   |            |      |
| 21    | Busogo-Mukingo-Ru-   | Controle s/chef Gasa-        | 15       |   |            |      |
|       | hengeri              | sira.Inspect.étang           |          |   |            |      |
|       |                      | Mukingo et étangs en         |          |   |            |      |
|       |                      | construction,étape ret.      |          |   |            |      |
| 22    | Ruhengeri-Murgwa     | Dimanche                     | 14       |   |            |      |
| 23    | Murgwa-Kagogo-Butaro | Etape vers Buberuka          | 63       |   |            |      |
|       |                      | pr.eng.INEAC Rwerere         |          |   |            |      |
| 24    | Butaro-Ruhanga       | Eng.pour INEAC Rwerere:voit. | 21       | 9 | 10,-       | 90,- |
|       | Ruhanga-Rwerere-Ru-  | repartition des terres:ATA   |          |   |            |      |
|       | hanga-Butaro         | aux indigènes.               |          |   |            |      |
| 25    | Butaro-Kirambo-Kbo-  | Controle hangars vivres      | 73       |   |            |      |
|       | na-Kifurawe-Remera   | Kirambo-Butaro, trav.        |          |   |            |      |
|       |                      | à la pêche                   |          |   |            |      |
| 26    | Murgwa sur lac Luhon | Controle des pêcheurs        | pir.     | 6 | 10,-       | 60,- |
|       | do                   | et fillets pêche             |          |   |            |      |
| 27    | Murgwa-Kiruri-Kiga-  | Piquetage reboisement        | 12       | 9 | 7,-        | 63,- |
|       | rama, et retour      | Kiruri, pep.reb.Kigarama     |          |   |            |      |
| 28    | Murgwa-Ruhengeri-    | tape retour,préparation      | 24       |   |            |      |
|       | Muko-Ruhengeri       | pr.vidage étang.             |          |   |            |      |
| 29    | Dimanche             |                              |          |   |            |      |
| 30    | Ruhengeri-Muko,ret.  | Vidange étang n° 2 6         | 10       |   |            |      |
|       |                      | Mise en charge lac           |          |   |            |      |
| 31    | Ruhengeri-Muko,ret.  | vidange étang n° 1           | 10       |   |            |      |
|       |                      | mise en étang n° 6           |          |   |            |      |
| Total |                      |                              | 382 Kms. |   | 451,- frs. |      |

Nombre de jours de déplacement valant pour l'indemnité: 20  
 " " " " " ne " pas " " : 3  
 " " " passés au chef lieu : 8

31

Ruhengeri, le 4 février 1956  
 l'Agro nome-adjoint LELOUP A.

Approuvé quant à l'opportunité  
 des déplacements.

l'Administrateur de territoire, *en vertu*  
 A.d'ARIAN,

*1. A.T.B.*

*Vu pour approbation, vérification et*

*Imposition d'Art. 62/02 E.O. 56*

*et inscription à la fiche mod. 1.12.*

RUHENGRI, le

Le Sous-Gestionnaire des C